



Bruxelles, 12 februarie 2024
(OR. en)

Dosar interinstituțional:
2023/0420(NLE)

6448/24
ADD 1

TRANS 63
MAR 27
AVIATION 29
ESPACE 13
RELEX 181
EU-GNSS 2
CSC 76

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. Csie:	16594/23 ADD 1
Subiect:	ANEXĂ la PROPUNEREA DE DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniune în cadrul Comitetului GNSS UE/ASECNA instituit prin Acordul de cooperare dintre Uniunea Europeană și Agenția pentru Siguranța Navigației Aeriene în Africa și Madagascar (ASECNA) privind dezvoltarea sistemelor de radionavigație prin satelit și furnizarea de servicii conexe în zona de competență a ASECNA în beneficiul aviației civile

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor o versiune actualizată a propunerii sus-menționate, în urma observațiilor primite din partea Serviciului juridic. Modificările față de documentul 16594/23 ADD 1 sunt indicate prin caractere **aldine subliniate** pentru adăugiri și prin [...] pentru eliminări.

ANEXĂ

la

PROPUNEREA DE DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniune în cadrul Comitetului GNSS UE/ASECNA instituit prin Acordul de cooperare dintre Uniunea Europeană și Agenția pentru Siguranța Navigației Aeriene în Africa și Madagascar (ASECNA) privind dezvoltarea sistemelor de radionavigație prin satelit și furnizarea de servicii conexe în zona de competență a ASECNA în beneficiul aviației civile

Proiect de

DECIZIE 1/2023 a COMITETULUI GNSS UE/ASECNA (COMITETUL MIXT)

din XXX 2023

de adoptare a regulamentului său de procedură

COMITETUL GNSS UE/ASECNA,

având în vedere Acordul de cooperare dintre Uniunea Europeană și Agenția pentru Siguranța Navigației Aeriene în Africa și Madagascar (ASECNA) privind dezvoltarea sistemelor de radionavigație prin satelit și furnizarea de servicii conexe în zona de competență a ASECNA în beneficiul aviației civile (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 29,

întrucât:

- (1) Acordul a fost semnat la Bruxelles la 5 decembrie 2016 și se aplică între ASECNA și Uniunea Europeană începând cu 1 noiembrie 2018.
- (2) În conformitate cu articolul 29 alineatul (2) din acord, Comitetul GNSS UE/ASECNA (denumit în continuare „comitetul mixt”) trebuie să își stabilească propriul regulament de procedură.
- (3) Comitetul mixt poate decide instituirea de grupuri de lucru sau de grupuri de experți care să îl asiste în îndeplinirea sarcinilor sale.
- (4) În conformitate cu articolul 29 alineatul (4) din acord, comitetul mixt este alcătuit din delegați ai ASECNA și ai Uniunii Europene,

DECIDE:

Articol unic

Se adoptă regulamentul de procedură al comitetului mixt, prevăzut în anexa la prezenta decizie.

Redactat în limba engleză la Bruxelles și Dakar, la XXXX 2023 și, respectiv, la XXXX 2023.

Pentru comitetul mixt

Președintele Secretarul pentru Uniunea Europeană Secretarul pentru ASECNA

Regulamentul de procedură

al

COMITETULUI GNSS UE/ASECNA (COMITETUL MIXT)

Articolul 1

Domeniul de aplicare

Prezentul regulament se aplică Comitetului GNSS UE/ASECNA (denumit în continuare „comitetul mixt”) instituit în conformitate cu articolul 29 alineatul (1) din Acordul de cooperare dintre Uniunea Europeană și Agenția pentru Siguranța Navigației Aeriene în Africa și Madagascar (ASECNA) privind dezvoltarea sistemelor de radionavigație prin satelit și furnizarea de servicii conexe în zona de competență a ASECNA în beneficiul aviației civile, semnat la 5 decembrie 2016 la Bruxelles și aplicat de la 1 noiembrie 2018.

Articolul 2

Componenta comitetului mixt

1. Comitetul mixt este compus, pentru Uniunea Europeană, din delegați ai Comisiei Europene (denumită în continuare „Comisia”) și din delegați ai Agenției pentru Siguranța Navigației Aeriene în Africa și Madagascar (denumită în continuare „ASECNA”). Cele două părți sunt denumite în continuare în mod individual „partea” sau, împreună, „părțile”.
2. Delegații părților pot fi însoțiți de persoane care acționează în numele părților datorită competenței lor specifice.

Articolul 3

Președinție

1. Părțile dețin președinția comitetului mixt în mod alternativ, pentru o perioadă de un an calendaristic.
2. Președinția este deținută de ASECNA în primul an calendaristic de la intrarea în vigoare a acordului.
3. Partea care deține președinția numește persoana și delegatul acesteia pentru funcția de președinte al comitetului mixt.
4. Președintele conduce activitatea comitetului mixt.

Articolul 4

Observatori

Comitetul mixt poate decide, cu acordul comun al părților, să invite persoane în calitate de experți sau reprezentanți ai altor organisme să participe la reuniunile comitetului mixt în calitate de observatori pentru a oferi informații cu privire la subiecte specifice. Comitetul mixt convine cu privire la termenii și condițiile în care acești observatori pot participa la reuniuni. Persoanele invitate de comitet în calitate de experți sau observatori nu contribuie la adoptarea deciziilor și recomandărilor în cadrul reuniunilor comitetului.

Articolul 5

Secretariatul

1. Un funcționar al Comisiei Europene și un agent al ASECNA exercită în comun funcțiile de secretari ai comitetului mixt.
2. Secretariatul este responsabil de comunicarea între părți, inclusiv de transmiterea documentelor.
3. Funcțiile de secretariat intră în responsabilitatea părții care deține președinția.

Articolul 6

Reuniunile comitetului mixt

1. Comitetul mixt se întrunește dacă este necesar și atunci când este necesar, în principiu o dată pe an.

După consultarea părților, președintele convoacă reuniunea comitetului mixt la un moment și într-un loc convenite de comun acord. În cazul în care părțile convin astfel, se pot organiza, de asemenea, conferințe telefonice și videoconferințe.

Președintele convoacă o sesiune specială a comitetului mixt fie la cererea Uniunii Europene, fie la cererea ASECNA.

Comitetul mixt se întrunește în termen de 15 zile calendaristice de la data unei cereri, în temeiul articolului 29 alineatul (3) din acord.

2. Comitetul mixt se reunește la Bruxelles sau la Dakar, în funcție de partea care deține președinția, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.
3. Președintele trimite delegaților părților convocarea la reuniune, împreună cu proiectul de ordine de zi și documentele pentru reuniune, cu cel puțin 21 de zile calendaristice înainte de data reuniunii. Documentele pentru reuniunile convocate în conformitate cu articolul 29 alineatul (3) din acord se transmit cel târziu cu șapte zile calendaristice înainte de data reuniunii.
4. Cu acordul celor două părți, președintele poate să reducă termenele indicate la alineatul (3), pentru a lua în considerare cerințele unui caz particular.
5. Cu cel puțin șapte zile calendaristice înainte de fiecare reuniune, președintele este informat cu privire la componența delegației fiecărei părți.
6. Reuniunile comitetului mixt nu sunt publice, cu excepția cazului în care părțile hotărăsc altfel.

Articolul 7

Ordinea de zi

1. Președintele, asistat de secretari, întocmește ordinea de zi provizorie pentru fiecare reuniune.
2. Fiecare parte poate propune includerea unor chestiuni suplimentare pe ordinea de zi. Orice astfel de cerere trebuie să fie motivată corespunzător și trimisă în scris președintelui cu cel puțin șapte zile calendaristice înainte de data reuniunii.
3. Comitetul mixt aprobă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni.

Articolul 8

Conducerea dezbaterilor

Președintele, asistat de secretari, asigură aplicarea prezentului regulament de procedură, organizează reuniuni și conduce dezbaterile, asigurându-se, în același timp, că dezbaterile sunt structurate și axate pe subiectul examinat. Președintele dă cuvântul vorbitorilor în ordinea în care și-au exprimat dorința de a lua cuvântul și poate solicita unui vorbitor să își limiteze observațiile la chestiunea în discuție.

Articolul 9

Grupurile de lucru ale comitetului mixt

1. Componenta și funcționarea grupurilor de lucru sau ale grupurilor de experți care urmează să fie înființate în conformitate cu articolul 29 alineatul (4) din acord este convenită pe baza unui mandat stabilit de comitetul mixt.
2. Grupurile de lucru sau grupurile de experți aplică prezentul regulament *mutatis mutandis*.
3. Grupurile de lucru sau grupurile de experți își desfășoară activitatea sub autoritatea comitetului mixt, căruia îi prezintă un raport după fiecare reuniune. Acestea nu sunt autorizate să ia decizii însă pot face recomandări în atenția comitetului mixt.
4. Comitetul mixt poate decide să modifice sau să încheie mandatul grupurilor de lucru sau al grupurilor de experți.

Articolul 10

Decizii și recomandări

1. Comitetul mixt ia decizii și formulează recomandări cu acordul comun al părților, în conformitate cu dispozițiile prevăzute în acord. Acestea sunt intitulate „Recomandarea” sau „Decizia”, urmată de un număr de ordine, de data adoptării și de o referire la obiectul lor.
2. Deciziile și recomandările comitetului mixt sunt semnate de către președinte și de către secretari și sunt transmise părților.
3. În cazul în care cerințele de confidențialitate nu împiedică acest lucru, oricare dintre părți poate decide să publice decizia sau recomandarea adoptată de comitetul mixt în conformitate cu propriile norme. Părțile se informează reciproc cu privire la intenția lor de a publica o decizie sau o recomandare.
4. Comitetul mixt poate adopta decizii sau recomandări prin procedură scrisă, dacă părțile convin astfel. Procedura scrisă constă într-un schimb de note între secretari, care acționează în acord cu părțile. În acest scop, textul propunerii este difuzat în conformitate cu articolul 5 din prezentul regulament de procedură, iar eventualele rezerve sau modificări se comunică într-o perioadă de cel puțin 21 de zile calendaristice. În urma consultării cu părțile, președintele poate să reducă perioada menționată pentru a lua în considerare circumstanțe speciale. După ce se ajunge la un acord cu privire la text, decizia sau recomandarea este semnată de președinte și de secretari.

Articolul 11

Procesul-verbal

1. Secretariatul întocmește proiectul de proces-verbal al fiecărei reuniuni. Proiectul de proces-verbal menționează deciziile luate și recomandările formulate. Proiectul de proces-verbal se înaintează spre aprobare comitetului mixt. După ce a fost adoptat de comitetul mixt, procesul-verbal este semnat de președinte și de secretari.
2. Proiectul de proces-verbal se întocmește în termen de 21 de zile calendaristice de la data reuniunii și se înaintează spre aprobare comitetului mixt, fie prin procedură scrisă, fie în cadrul următoarei reuniuni a comitetului mixt.

Articolul 12

Confidențialitate

Atunci când o parte transmite comitetului mixt informații desemnate drept clasificate [...], cealaltă parte tratează aceste informații ca atare. Părțile fac schimb de informații clasificate [...] numai în cazul în care au încheiat un acord în acest sens. Ele depun eforturi pentru a crea un cadru juridic cuprinzător și coerent, care să permită încheierea unui astfel de acord.

Articolul 13

Cheltuieli

1. Fiecare parte suportă orice cheltuieli care îi revin în ceea ce privește participarea sa la reuniunile comitetului mixt și ale grupurilor de lucru sau ale grupurilor de experți.
2. Comitetul mixt convine asupra defalcării cheltuielilor aferente oricărei misiuni încredințate experților.
3. Cheltuielile legate de organizarea reuniunilor și de reproducerea documentelor sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.

Articolul 14

Corespondență

Orice corespondență trimisă sau primită de președintele comitetului mixt se trimite secretariatului comitetului mixt.

Articolul 15

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a comitetului mixt în conformitate cu articolul 10.

Articolul 16

Intrare în vigoare

Prezentul regulament de procedură intră în vigoare la data semnării sale.